

|                                                                                                                                                                                                              |                                         |                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DOCUMENT<br>CONTRACTE                                                                                                                                                                                        | ÒRGAN<br>SERVEIS DE SUPORT A SECRETARIA | EXPEDIENT<br>X2025000023                                                                                                                                                                                    |
| Codi Segur de Verificació: 90089217-a8cb-41f1-ae48-571683ce1bbe<br>Origen: Ciutadà<br>Identificador document original: ES_L01171485_2025_30988297<br>Data d'impressió: 16/05/2025 14:18:41<br>Pàgina 1 de 12 |                                         | SIGNATURES<br>1.- JUAN RAMON BENITO (R: B17849597), 30/04/2025 09:01<br>2.- MARIA CAIRÓ MUÑOZ (SIG) (Secretària - Interventora), 30/04/2025 10:04<br>3.- JOSEP SOLÉ TURON (SIG) (Alcalde), 30/04/2025 12:35 |



## Ajuntament de Riudarenes

### Contracte

### Expedient X2025000023

**Contracte dels serveis integrals de la piscina municipal de Riudarenes: Socorrisme aquàtic, vigilància, venda d'entrades i control d'accés i manteniment i control de l'aigua dels vasos – Lot 1**

### Parts

D'una banda, el senyor Josep Solé Turon, amb DNI núm. \*\*\*7035\*\*, alcalde de l'Ajuntament de Riudarenes elegit en sessió constitutiva del Ple de la corporació de data 17 de juny de 2023.

I de l'altre, el senyor Ramon Benito Martínez amb DNI núm. \*\*\*1085\*\*, en qualitat de representant legal de l'empresa OKTITANS S.L. amb NIF B17849597 i domicili a carrer Ramon y Cajal, 2 08490 de Tordera.

Dona fe d'aquest acte la senyora Maria Cairó Muñoz, secretària-interventora de l'Ajuntament de Riudarenes.

Josep Solé Turón actua com a alcalde de l'Ajuntament de Riudarenes i en representació legal d'aquest ens, d'acord amb el que estableixen l'apartat b de l'article 21 de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, reguladora de les bases de règim local; l'article 53.1 a del Decret legislatiu 2/2003, de 28 d'abril pel qual s'aprova el Text refòs de la Llei municipal i de règim local de Catalunya, i expressament per a l'atorgament d'aquest acte, l'apartat 1 dels articles 41 i 11 del Reglament d'organització, funcionament i règim jurídic de les entitats locals, aprovat pel Reial decret 2568/1986.

Ramon Benito Martínez que actua en representació de l'empresa OKTITANS S.L. segons consta acreditat a l'expedient administratiu que empara aquesta contractació.

Prèvia manifestació expressa de Ramon Benito Martínez de la subsistència a favor seu de les facultats de representació i la capacitat necessàries per a l'atorgament d'aquest contracte i per obligar-se en nom de l'empresa OKTITANS S.L., els compareixents es reconeixen mútuament la capacitat legal necessària per atorgar aquest document i manifesten la voluntat de formalitzar el contracte serveis integrals de la piscina municipal de Riudarenes: Socorrisme aquàtic, vigilància, venda d'entrades i control d'accés i manteniment i control de l'aigua dels vasos – Lot 1.

### Antecedents

**PRIMER.-** Per decret d'alcaldia 2025DECR000010 de 10 de gener de 2025 es va aprovar l'inici de tramitació del contracte dels serveis integrals de la piscina municipal de Riudarenes: Socorrisme aquàtic, vigilància, venda d'entrades i control d'accés i manteniment i control de l'aigua dels vasos.



## Ajuntament de Riudarenes

**SEGON.-** En data 20 de febrer de 2025 es va publicar l'anunci de licitació al Perfil del Contractant de la Corporació, finalitzant el termini per la presentació d'ofertes el dia 7 de març de 2025.

**TERCER.-** En data 12 de març de 2025, la Mesa de Contractació, va obrir els sobres de la licitació esmentada pels dos lots, i va acordar requerir a l'empresa primera classificada del lot 2 (MANSERMA INDUSTRIAL SL), al estar incursa en situació d'anormalitat, la justificació de les condicions de l'oferta que fossin susceptibles de determinar el seu baix nivell de preu o costos. El 13 de març de 2025, mitjançant registre de sortida S2025000486, es va realitzar l'esmentat requeriment.

**QUART.-** En data 19 de març de 2025, la mesa de contractació, entre d'altres, va acordar formular la proposta d'adjudicació del contracte esmentat dels dos lots, a favor de les empreses OK TITANS amb NIF B17849597 (Lot 1) i MANSERMA INDUSTRIAL amb NIF B42725101 (Lot 2) i va acordar, d'acord amb el que disposa la clàusula 2.10 del Plec de Clàusules Administratives Particulars que regeixen la licitació, que la unitat de contractació requerís a les empreses esmentades (a través de la plataforma del sobre digital) per tal que en el termini màxim de 10 dies hàbils des de l'endemà de l'enviament del requeriment presentessin la documentació corresponent per a dur a terme l'adjudicació del contracte.

**CINQUÈ.-** En dates 25 i 26 de març de 2025 l'empresa OK TITANS SL (LOT 1), mitjançant registre d'entrades E2025000969, E2025000982 i E2025000991 van presentar la documentació requerida per l'adjudicació del contracte, i entre aquesta, l'empresa va depositar mitjançant transferència bancària, la garantia definitiva requerida per un import de 2.267,22 € (5% de l'import de d'adjudicació sense IVA).

**SISÈ.-** Per acord de Junta de Govern Local, en sessió ordinària celebrada el dia 2 d'abril, es va adjudicar el contracte dels serveis integrals de la piscina municipal de Riudarenes: Socorrisme aquàtic, vigilància, venda d'entrades i control d'accés i manteniment i control de l'aigua dels vasos - Lot 1 Servei de socorrisme aquàtic, vigilància i venda d'entrades i control d'accés, a favor de l'empresa OKTITANS S.L. amb NIF B17849597, tal i com s'estableix en els acords de l'acta de la Mesa de Contractació del dia 19 de març de 2025, d'acord amb la proposició que es detalla tot seguit:

### Lot 1 – Servei de socorrisme aquàtic, vigilància i venda d'entrades i control d'accés:

#### 1.1.- Oferta econòmica del servei: (Fins a un màxim de 80 punts): **OFERTA GLOBAL**

| Preu del servei (LOT 1) | PBL exclòs) (IVA | Preu ofertat sense IVA | IVA (21%)  | Preu total (2 anys) |
|-------------------------|------------------|------------------------|------------|---------------------|
|                         | 49.359,80 €      | 45.344,40 €            | 9.522,32 € | 54.866,72 €         |





Ajuntament de  
Riudarenes

1.2.- Subministrament de vestuari de personal complint amb els requisits de limitació de presència de substàncies químiques: (10 punts)

|                                                                                                                           |                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Subministrament el vestuari dels treballadors tingui el certificat o l'etiqueta corresponent (OEKO-TEX 100) o equivalent. | S'ofereix? (Sí/No) |
|                                                                                                                           | Sí                 |

1.3.- Millora del temps de resposta en cas d'incidències en el servei: (Fins a un màxim de 10 punts)

|                        | Temps màxim resposta PPT | Temps màxim resposta ofert | Puntuació | Marcar amb una X si s'ofereix |
|------------------------|--------------------------|----------------------------|-----------|-------------------------------|
| Incidències urgents    | 2 hores                  | 1 hora                     | 5         | X                             |
| Incidències no urgents | 48 hores                 | 24 hores                   | 5         | X                             |

Pactes

PRIMER.- L'Ajuntament de Riudarenes, per mitjà del seu alcalde, Josep Solé Turon, formalitza amb Ramon Benito Martínez en nom i representació de l'empresa OKTITANS S.L. amb NIF B17849597, el contracte dels serveis integrals de la piscina municipal de Riudarenes: Socorrisme aquàtic, vigilància, venda d'entrades i control d'accés i manteniment i control de l'aigua dels vasos - Lot 1 Servei de socorrisme aquàtic, vigilància i venda d'entrades i control d'accés, amb estricta subjecció al Plec de Condicions Administratives Particulars, al Plec de Prescripcions i Condicions Tècniques i als termes de la proposta presentada per l'adjudicatari. L'adjudicatari declara expressament que coneix i accepta tots aquests documents, com a llei fonamental del contracte, cosa que ratifica amb la signatura d'aquest document.

SEGON.- L'empresa adjudicatària s'obliga a prestar els serveis objecte del contracte l'obra objecte del contracte d'acord amb el detall de la seva proposta, el Plec de Clàusules Administratives Particulars, el Plec de Prescripcions Tècniques, per un període de 2 anys (2 temporades), a comptar des de el dia 1 de juny de 2025, per un import total de 54.866,72 € IVA inclòs (45.344,40 € sense IVA i 9.522,32 € per import d'IVA al 21%) amb el següent desglossament:

| Preu del servei (LOT 1) | PBL exclòs) (IVA | Preu ofertat sense IVA | IVA (21%)  | Preu total (2 anys) |
|-------------------------|------------------|------------------------|------------|---------------------|
|                         | 49.359,80 €      | 45.344,40 €            | 9.522,32 € | 54.866,72 €         |

Es preveu la possibilitat de prorrogar el contracte de forma expressa amb dos possibles pròrrogues d'un any cadascuna, essent la durada màxima del contracte de 4 anys (2+1+1).

Plaça de la Vila, 8 · 17421 Riudarenes · info@ajuntamentderiudarenes.cat · Tel. 972 85 60 02

AJUNTAMENT DE RIUDARENES

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Comprovi l'autenticitat del document a <https://riudarenes.emunicipis.ddgi.cat/OAC/ValidarDoc.jsp> - Utilitzi el 'Codi Segur de Verificació' que apareix a la capçalera.

|                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                             |                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| DOCUMENT<br>CONTRACTE                                                                                                                                                                                        | ÒRGAN<br>SERVEIS DE SUPORT A SECRETARIA                                                                                                                                                                     | EXPEDIENT<br>X2025000023 |
| Codi Segur de Verificació: 90089217-a8cb-41f1-ae48-571683ce1bbe<br>Origen: Ciutadà<br>Identificador document original: ES_L01171485_2025_30988297<br>Data d'impressió: 16/05/2025 14:18:41<br>Pàgina 4 de 12 | SIGNATURES<br>1.- JUAN RAMON BENITO (R: B17849597), 30/04/2025 09:01<br>2.- MARIA CAIRO MUÑOZ (SIG) (Secretària - Interventora), 30/04/2025 10:04<br>3.- JOSEP SOLÉ TURON (SIG) (Alcalde), 30/04/2025 12:35 |                          |



## Ajuntament de Riudarenes

**TERCER.-** Ambdós contractants se sotmeten expressament als preceptes de jurisdicció i de procediment establerts en els Plecs de Clàusules Administratives Particulars.

Així doncs i d'acord amb el previst a l'article 153 de la Llei 9/2017, de 8 de novembre, de contractes del sector públic (LCSP), l'Ajuntament i l'empresa abans esmentada formalitzen el present contracte, que com a prova de conformitat, les parts el signen.

La Secretària  
Maria Cairó Muñoz

L'alcalde  
Josep Solé Turon

El contractista

77610859G Firmado digitalmente  
por 77610859G JUAN  
JUAN RAMON RAMON BENITO (R:  
BENITO (R: B17849597)  
B17849597) Fecha: 2025.04.30  
09:01:37 +02'00'

Codi Segur de Verificació: 90089217-a8cb-41f1-ae48-571683ce1bbe  
Origen: Ciutadà  
Identificador document original: ES\_L01171485\_2025\_30988297  
Data d'impressió: 16/05/2025 14:18:41  
Pàgina 5 de 12

## SIGNATURES

1.- JUAN RAMON BENITO (R: B17849597), 30/04/2025 09:01  
2.- MARIA CAIRO MUÑOZ (SIG) (Secretària - Interventora), 30/04/2025 10:04  
3.- JOSEP SOLÉ TURON (SIG) (Alcalde), 30/04/2025 12:35



## Ajuntament de Riudarenes

### ANNEX ENCÀRREC DE TRACTAMENT DE DADES DE CARÀCTER PERSONAL

#### REUNITS

D'una banda, D. Josep Soler Turon, amb DNI \*\*\*7035\*\*, com alcalde i representant de l'Ajuntament de Riudarenes, amb CIF P1715700I i domicili a Plaça de la Vila 8 17421 Riudarenes (Girona), d'ara endavant "Responsable del Tractament".

Ramon Benito Martínez amb DNI núm. \*\*\*1085\*\*, en qualitat de representant legal de l'empresa OKTITANS S.L. amb NIF B17849597.

**INTERVENEN** ambdues parts en el nom i la representació indicada, reconeixent-se mútuament la capacitat legal necessària per subscriure el present encàrrec i complir amb les obligacions, deures i drets que es deriven d'aquest i, basant-se en això i a tal efecte lliurement

#### EXPOSEN

**PRIMER.-** Que als efectes del present encàrrec, s'entenen per:

- Dades personals: tota la informació sobre una persona física identificada o identificable; es considerarà persona física identificable tota persona la identitat de la qual es pugui determinar, directa o indirectament, en particular mitjançant un identificador, com per exemple un nom, un número d'identificació, dades de localització, un identificador en línia o un o varis elements propis de la identitat física, fisiològica, genètica, psíquica, econòmica, cultural o social d'aquesta persona.
- Interessat: és la persona física identificada o identificable.
- Tractament: qualsevol operació o conjunt d'operacions realitzades sobre dades personals o conjunts de dades personals, ja sigui per procediments automatitzats o no, com la recollida, registre, organització, estructuració, conservació, adaptació o modificació, extracció, consulta, utilització, comunicació per transmissió, difusió o qualsevol altre forma d'habilitació d'accés, confrontació o interconnexió, limitació, supressió o destrucció.
- Responsable del Tractament o responsable: la persona física o jurídica, autoritat pública, servei o altre organisme que, sola o juntament amb altres, determini la finalitat i els mitjans del tractament.
- Encarregat del Tractament o encarregat: la persona física o jurídica, autoritat pública, servei o altre organisme que tracti dades personals per compte del Responsable de Tractament.
- Violació de la seguretat de les dades personals: tota violació de la seguretat que ocasioni

La destrucció, pèrdua o alteració accidental o il·lícita de dades personals transmeses, conservades o tractades d'altra manera, o la comunicació o accés no autoritzats a aquestes dades.

|                                                                                                                                                                                                                    |                                                |                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>DOCUMENT</b><br>CONTRACTE                                                                                                                                                                                       | <b>ÒRGAN</b><br>SERVEIS DE SUPORT A SECRETARIA | <b>EXPEDIENT</b><br>X2025000023                                                    |
| Codi Segur de Verificació: 90089217-a8cb-41f1-ae48-571683ce1bbe<br>Origen: Ciutadà<br>Identificador document original: ES_L01171485_2025_30988297<br>Data d'impressió: 16/05/2025 14:18:41<br>Pàgina 6 de 12       |                                                |                                                                                    |
| <b>SIGNATURES</b><br>1.- JUAN RAMON BENITO (R: B17849597), 30/04/2025 09:01<br>2.- MARIA CAIRO MUÑOZ (SIG) (Secretària - Interventora), 30/04/2025 10:04<br>3.- JOSEP SOLÉ TURON (SIG) (Alcalde), 30/04/2025 12:35 |                                                |  |



## Ajuntament de Riudarenes

**SEGON.-** Que a efectes del present encàrrec, el Responsable del Tractament ha encomanat a l'Encarregat del Tractament la prestació dels següents serveis:

Serveis integrals de la piscina municipal de Riudarenes: Socorrisme aquàtic, vigilància, venda d'entrades i control d'accés i manteniment i control de l'aigua dels vasos. Lot 1 – Servei de socorrisme aquàtic, vigilància i venda d'entrades i control d'accés

**TERCER.-** Que per a la correcta prestació dels serveis relacionats, el Responsable del Tractament posarà a disposició de l'Encarregat del Tractament dades de caràcter personal automatitzades i/o no automatitzades que contenen dades personals.

**QUART.-** Que en compliment de la normativa vigent en Protecció de Dades de Caràcter Personal, ambdues parts acorden lliurement regular l'accés i el tractament de les dades de caràcter personal mencionades, basades en les següents:

### CLÀUSULES

**PRIMERA.-** Objecte: el tractament de les dades de caràcter personal que el Responsable del Tractament posa a disposició de l'Encarregat del Tractament perquè pugui prestar els serveis identificats en l'expositiu SEGON.

I. Concreció dels tractaments que es duen a terme

Recollida Registre  
Estructuració Modificació  
Conservació Extracció  
Consulta Comunicació per transmissió  
Difusió Interconnexió  
Comparació Limitació  
Supressió Destrucció  
Comunicació

**SEGONA.-** Durada: Aquest encàrrec serà vigent mentre ho sigui el contracte Serveis integrals de la piscina municipal de Riudarenes: Socorrisme aquàtic, vigilància, venda d'entrades i control d'accés i manteniment i control de l'aigua dels vasos. Lot 1 – Servei de socorrisme aquàtic, vigilància i venda d'entrades i control d'accés.

**TERCERA.-** Finalitat del tractament: l'accés per part de l'Encarregat del Tractament a les dades de caràcter personal que es troben en els sistemes de tractament del Responsable del Tractament, serà única i exclusivament per complir amb les finalitats relacionades en l'expositiu SEGON.

**QUARTA.-** L'Encarregat del Tractament podrà accedir a les dades personals dels col·lectius d'interessats establerts a continuació:

I. Dades personals objecte del tractament

Plaça de la Vila, 8 · 17421 Riudarenes · info@ajuntamentderiudarenes.cat · Tel. 972 85 60 02



Codi Segur de Verificació: 90089217-a8cb-41f1-ae48-571683ce1bbe  
Origen: Ciutadà  
Identificador document original: ES\_L01171485\_2025\_30988297  
Data d'impressió: 16/05/2025 14:18:41  
Pàgina 7 de 12

**SIGNATURES**  
1.- JUAN RAMON BENITO (R: B17849597), 30/04/2025 09:01  
2.- MARIA CAIRO MUÑOZ (SIG) (Secretària - Interventora), 30/04/2025 10:04  
3.- JOSEP SOLÉ TURON (SIG) (Alcalde), 30/04/2025 12:35



## Ajuntament de Riudarenes

- Nom - Telèfon -DNI - Adreça postal - Adreça electrònica

### II. Col·lectius d'interessats les dades personals dels quals són objecte del tractament

- ☒ Clients
- ☒ Usuaris web
- ☒ Col·laboradors
- ☒ Persones de contacte
- ☒ Ciutadans

**CINQUENA-** Obligacions i drets del Responsable del Tractament: segons l'establert en la normativa vigent en protecció de dades de caràcter personal el Responsable del Tractament haurà de:

- a) Aplicar mesures tècniques i organitzatives apropiades per tal de garantir i poder demostrar que el tractament és conforme a la legislació vigent i aplicable.
- b) Adoptar les polítiques en matèria de protecció de dades.
- c) Garantir que el delegat de protecció de dades o, a falta d'aquest, el responsable de privadesa, participi de manera adequada i en temps oportú en totes les qüestions relatives a la protecció de dades de caràcter personal.
- d) Dur un registre d'activitats de tractament, en cas que el tractament de les dades personals comporti un risc per als drets i llibertats de la persona interessada i/o es faci de manera no ocasional, o impliqui el tractament de categories especials de dades i/o dades relatives a condemnes i infraccions.
- e) Posar a disposició dels interessats els aspectes essencials d'aquest acord.
- f) Atendre indistintament l'exercici dels drets establerts en la normativa vigent en matèria de protecció de dades de caràcter personal i complir les estipulacions que s'indiquen en la clàusula SETENA encara que aquest exercici es demani davant de l'Encarregat del Tractament.
- g) Avaluar l'impacte en matèria de protecció de dades de caràcter personal de les operacions de tractament que tingui previst realitzar l'encarregat, quan el tractament comporti un risc elevat per als drets i llibertats de les persones físiques. Igualment, plantejar consultes prèvies a l'autoritat de control, quan sigui procedent.
- h) Exercir de manera diligent el dret d'informació davant de la persona interessada, en el moment de recollir les dades.
- i) Entregar a l'Encarregat del Tractament les dades a què es refereix la clàusula QUARTA d'aquest encàrrec.
- j) Vetllar, de manera prèvia i durant tot el tractament, pel compliment de la normativa aplicable i vigent en matèria de protecció de dades per part de l'Encarregat del Tractament.
- k) Supervisar el tractament per part de l'Encarregat del Tractament, inclosa la realització d'inspeccions i auditories.

**SISENA-** Obligacions i drets de l'Encarregat del Tractament: segons l'establert en la normativa vigent en protecció de dades de caràcter personal l'Encarregat del Tractament i tot el seu personal haurà de:

Codi Segur de Verificació: 90089217-a8cb-41f1-ae48-571683ce1bbe  
Origen: Ciutadà  
Identificador document original: ES\_L01171485\_2025\_30988297  
Data d'impressió: 16/05/2025 14:18:41  
Pàgina 8 de 12

**SIGNATURES**  
1.- JUAN RAMON BENITO (R: B17849597), 30/04/2025 09:01  
2.- MARIA CAIRO MUÑOZ (SIG) (Secretària - Interventora), 30/04/2025 10:04  
3.- JOSEP SOLÉ TURON (SIG) (Alcalde), 30/04/2025 12:35



## Ajuntament de Riudarenes

- a) Utilitzar les dades personals objecte de tractament, o les que reculli per a la seva inclusió, només per a la finalitat objecte d'aquest encàrrec. En cap cas podrà utilitzar les dades amb finalitats pròpies.
- b) Tractar les dades de caràcter personal d'acord únicament amb les instruccions documentades del responsable, també pel que fa a les transferències de dades de caràcter personal a un país tercer o una organització internacional, llevat que hi estigui obligat en virtut del dret de la Unió o dels Estats membres que s'apliqui a l'encarregat; en aquest cas, l'encarregat informará el responsable d'aquesta exigència legal prèvia al tractament, llevat que el dret esmentat ho prohibeixi per raons importants d'interès públic. Si l'encarregat del tractament considera que alguna de les instruccions infringeix el RGPD o qualsevol altra disposició en matèria de protecció de dades de la Unió o dels Estats membre, l'Encarregat del Tractament informará immediatament al Responsable del Tractament.
- c) Garantir que les persones autoritzades per tractar les dades de caràcter personal s'hagin compromès a respectar-ne la confidencialitat o estiguin subjectes a una obligació de confidencialitat de naturalesa estatutària, i s'hagin compromès al compliment estricte de les mesures de seguretat previstes per a la prestació del servei que es preveu en l'OBJECTE d'aquest encàrrec.
- d) Garantir la formació necessària en matèria de protecció de dades de caràcter personal de les persones autoritzades per tractar dades personals.
- e) Prendre totes les mesures tècniques i organitzatives apropiades per garantir un nivell de seguretat adequat al risc del tractament. En tot cas, haurà d'implementar mecanismes per:
- Garantir la confidencialitat, integritat, disponibilitat i resiliència permanents dels sistemes i serveis de tractament.
  - Restaurar la disponibilitat i l'accés a les dades de caràcter personal de manera ràpida en cas d'incident físic o tècnic.
  - Verificar, avaluar i valorar, de manera periòdica, l'eficàcia de les mesures tècniques i organitzatives implantades per garantir la seguretat del tractament.
  - Seudonimitzar i xifrar les dades de caràcter personal, en cas necessari.
- f) No comunicar les dades a tercers persones, llevat que compti amb l'autorització expressa del Responsable del Tractament, en els supòsits legalment admissibles. L'Encarregat del Tractament pot comunicar les dades a altres encarregats del tractament del mateix Responsable del Tractament, d'acord amb les instruccions del Responsable del Tractament. En aquest cas, el Responsable del Tractament identificarà, de manera prèvia i per escrit, l'entitat a la qual s'han de comunicar les dades, les dades a comunicar i les mesures de seguretat a aplicar per procedir a la comunicació. Si l'encarregat ha de transferir les dades personals a un tercer país o a una organització internacional, en virtut del dret de la Unió o dels Estats membre que li sigui aplicable, informará al responsable d'aquesta exigència legal de manera prèvia, llevat que tal dret ho prohibeixi per raons importants d'interès públic.
- g) Respectar les condicions per recórrer a un altre Encarregat del Tractament, segons el que s'estableix en la normativa vigent i aplicable de protecció de dades de caràcter personal.

L'Encarregat del Tractament no podrà subcontractar cap de les prestacions que formen part de l'objecte del present encàrrec que comportin el tractament de dades

Codi Segur de Verificació: 90089217-a8cb-41f1-ae48-571683ce1bbe  
Origen: Ciutadà  
Identificador document original: ES\_L01171485\_2025\_30988297  
Data d'impressió: 16/05/2025 14:18:41  
Pàgina 9 de 12

## SIGNATURES

1.- JUAN RAMON BENITO (R: B17849597), 30/04/2025 09:01  
2.- MARIA CAIRO MUÑOZ (SIG) (Secretària - Interventora), 30/04/2025 10:04  
3.- JOSEP SOLÉ TURON (SIG) (Alcalde), 30/04/2025 12:35



## Ajuntament de Riudarenes

personals, llevat dels serveis auxiliars necessaris per al funcionament normal dels serveis de l'Encarregat del Tractament. Si fos necessari subcontractar algun tractament, s'haurà de comunicar prèviament i per escrit al Responsable del Tractament, amb una antelació de 15 dies hàbils, indicant els tractaments que es volen subcontractar i identificant de manera clara i inequívoca l'empresa subcontractista i les seves dades de contacte. La subcontractació es podrà dur a terme si el responsable no manifesta la seva oposició en el termini establert. El subcontractista, que també tindrà la condició d'Encarregat del Tractament, està obligat tanmateix a complir les obligacions establertes en aquest document per a l'Encarregat del Tractament i les instruccions que dicti el responsable. És responsabilitat de l'Encarregat del Tractament inicial regular la nova relació contractual de manera que el nou encarregat quedi subjecte a les mateixes condicions (instruccions, obligacions, mesures de seguretat), previstes en la clàusula SISENA del present encàrrec, i amb els mateixos requisits formals que ell, pel que fa al tractament adequat de les dades personals i a la garantia dels drets de les persones afectades. En el cas d'incompliment per part del subencarregat, l'Encarregat del Tractament inicial seguirà sent plenament responsable davant del Responsable del Tractament pel que fa al compliment de les obligacions.

h) Donar suport al Responsable del Tractament en la realització de les avaluacions d'impacte relatives a la protecció de dades, quan sigui procedent. Així com en la realització de les consultes prèvies a l'autoritat de control, quan sigui procedent.

i) Posar a disposició del responsable tota la informació necessària per demostrar el compliment de les obligacions establertes en aquest article, i per permetre la realització d'auditories i contribuir-hi, incloses les inspeccions, per part del responsable o d'un altre auditor autoritzat per aquest responsable.

j) Assistir el Responsable del Tractament pel que fa a la detecció de violacions de seguretat de les dades; l'Encarregat del Tractament notificarà al Responsable del Tractament, sense dilació indeguda, en un termini màxim de 48 hores a través de [info@ajuntamentderiudarenes.cat](mailto:info@ajuntamentderiudarenes.cat) les violacions de la seguretat de les dades de caràcter personal al seu càrrec de les quals tingui coneixement, juntament amb tota la informació pertinent per documentar i comunicar la incidència. Haurà d'incloure, almenys, la informació següent:

- Descripció de la naturalesa de la violació de la seguretat incloses, quan sigui possible, les categories i el nombre aproximat d'interessats afectats, i les categories i el nombre aproximat de registres de dades personals afectats.
- Descripció de les possibles conseqüències de la violació de seguretat.
- Descripció de les mesures adoptades o proposades incloses, si escau, les mesures adoptades per limitar els possibles efectes negatius.

Si no és possible facilitar la informació simultàniament, i en la mesura en què no ho sigui, la informació es facilitarà de manera gradual sense dilació indeguda.

No serà necessària la notificació quan sigui improbable que aquesta violació de la seguretat constitueixi un risc per als drets i les llibertats de les persones físiques.

k) Tractar les dades personals posades a disposició de l'Encarregat del Tractament de tal manera que es garanteixi que el personal al seu càrrec segueix les instruccions del Responsable del Tractament.

Codi Segur de Verificació: 90089217-a8cb-41f1-ae48-571683ce1bbe  
Origen: Ciutadà  
Identificador document original: ES\_L01171485\_2025\_30988297  
Data d'impressió: 16/05/2025 14:18:41  
Pàgina 10 de 12

**SIGNATURES**  
1.- JUAN RAMON BENITO (R: B17849597), 30/04/2025 09:01  
2.- MARIA CAIRO MUÑOZ (SIG) (Secretària - Interventora), 30/04/2025 10:04  
3.- JOSEP SOLÉ TURON (SIG) (Alcalde), 30/04/2025 12:35



## Ajuntament de Riudarenes

l) Garantir que el delegat de protecció de dades o, a falta d'aquest, el responsable de privadesa, participi de manera adequada i en temps oportú en totes les qüestions relatives a la protecció de dades de caràcter personal.

m) Dur un registre en cas que el tractament de les dades personals comporti un risc per als drets i llibertats de la persona interessada o es faci de manera no ocasional, o impliqui el tractament de categories especials de dades i/o dades relatives a condemnes i infraccions de totes les categories d'activitats de tractament efectuades per compte del responsable.

n) Assistir el Responsable del Tractament pel que fa a l'exercici de drets de la persona interessada i complir les estipulacions que s'indiquen a la clàusula SETENA. Quan les persones afectades exerceixin qualsevol d'aquests drets davant de l'Encarregat del Tractament, relatiu als tractaments previstos en l'objecte d'aquest encàrrec, aquest ho haurà de comunicar per correu electrònic a l'adreça [info@ajuntamentderiudarenes.cat](mailto:info@ajuntamentderiudarenes.cat). La comunicació s'ha de fer de manera immediata i mai més enllà del dia laborable següent al de la recepció de la sol·licitud, juntament, en el seu cas, amb altres informacions que puguin ser rellevants per resoldre la sol·licitud.

**SETENA.-** Exercici de drets per part de l'interessat: 1. Accés, rectificació, supressió («Dret a l'oblit») i oposició, 2. Limitació del tractament, 3. Portabilitat de dades, 4. A no ser objecte de decisions individualitzades automatitzades: si l'interessat dirigeix alguna sol·licitud o exerceix algun dels drets establerts en la normativa vigent i aplicable en protecció de dades de caràcter personal, el Responsable del Tractament, i amb el suport diligent de l'Encarregat del Tractament, haurà de facilitar-li la informació sobre les actuacions sol·licitades i realitzades, sense demora i, com a molt tard, en el termini d'un mes a partir de la recepció de la sol·licitud, el qual podrà prorrogar-se un màxim de dos mesos més en cas necessari, tenint en compte la complexitat de la sol·licitud i el nombre de sol·licituds.

En aquest mateix sentit, en cas que el Responsable del Tractament i/o l'Encarregat del Tractament no doni curs a la sol·licitud de l'interessat, l'informarà sense demora, i com a molt tard al cap d'un mes de la recepció de la sol·licitud, de les raons per les quals no ha actuat i de la possibilitat de presentar una reclamació davant d'una Autoritat de Control i d'interposar un recurs judicial.

La resposta a la sol·licitud d'exercici del dret es realitzarà en el mateix format que hagi fet servir l'interessat, a menys que sol·liciti que es procedeixi d'una altra manera.

**VUITENA.-** Violació de seguretat de les dades: quan existeixi una instrucció de l'autoritat de control, un desenvolupament legislatiu nacional que reguli aquestes comunicacions o un acte delegat, en cas de violació de la seguretat de les dades personals, el Responsable del Tractament i/o l'Encarregat del Tractament ho notificaran a l'autoritat de control competent sense dilació indeguda i, si és possible, com a molt tard 24 hores després que n'hagin tingut constància, llevat que sigui improbable que aquesta violació de la seguretat constitueixi un risc per als drets i les llibertats de les persones físiques.

|                                                                                                                                                                                                               |                                         |                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| DOCUMENT<br>CONTRACTE                                                                                                                                                                                         | ÒRGAN<br>SERVEIS DE SUPORT A SECRETARIA | EXPEDIENT<br>X2025000023                                                           |
| Codi Segur de Verificació: 90089217-a8cb-41f1-ae48-571683ce1bbe<br>Origen: Ciutadà<br>Identificador document original: ES_L01171485_2025_30988297<br>Data d'impressió: 16/05/2025 14:18:41<br>Pàgina 11 de 12 |                                         |                                                                                    |
| SIGNATURES<br>1.- JUAN RAMON BENITO (R: B17849597), 30/04/2025 09:01<br>2.- MARIA CAIRO MUÑOZ (SIG) (Secretària - Interventora), 30/04/2025 10:04<br>3.- JOSEP SOLÉ TURON (SIG) (Alcalde), 30/04/2025 12:35   |                                         |  |



## Ajuntament de Riudarenes

**NOVENA-** Protecció de dades: Les dues parts han de complir en tot moment amb el que estableix el Reglament (UE) 2016/679 de el Parlament Europeu i de Consell, de 27 d'abril de 2016, General de Protecció de Dades, en el tractament tant de les dades personals incloses en el present encàrrec com d'aquells que siguin necessaris amb motiu de la gestió de la mateixa, mostrant especial diligència en el compliment del que recull els articles 5 i 32 de l'esmentat Reglament. Per totes les dades personals puguin sorgir de la signatura d'aquest encàrrec o de la relació regulada en ell, que estiguin emparats pel RGPD, les parts es comprometen a complir amb les obligacions i drets regulats en l'esmentada normativa, així com en les altres normatives vigents i aplicables en matèria de protecció de dades de caràcter personal. L'informem que les dades seran tractades amb la finalitat d'atendre els compromisos derivats del encàrrec subscrit entre ambdues parts. La base que legitima el tractament de les dades és l'execució del encàrrec. Les seves dades podran ser cedides a les entitats bancàries necessàries per a realitzar la facturació d'aquest servei i a l'administració pública en els casos previstos per la llei. Les dades personals seran conservades durant el termini estrictament necessari per complir amb la finalitat de l'adjudicació, a no obligació legal. L'exercici dels drets d'accés, rectificació, supressió, oposició, portabilitat i limitació del tractament de les dades pot interposar-se en l'adreça indicada pel Responsable del Tractament en l'encapçalament. En qualsevol situació, ambdues parts tenen dret a presentar una reclamació davant l'Agència Espanyola de Protecció de Dades (AEPD).

**DESENA-** Rescissió, resolució i extinció: la rescissió, resolució o extinció del present encàrrec entre el Responsable del Tractament i l'Encarregat del Tractament, obligarà a aquest últim a retornar els suports i totes les dades contingudes en aquests suports, entregats per part del Responsable del Tractament a l'Encarregat del Tractament per a l'adequada prestació del servei. Així mateix, totes les dades personals i els suports generats durant la prestació del servei, seran retornats al Responsable del Tractament en un termini màxim de 60 dies hàbils a comptar des de la rescissió del contracte mercantil entre les parts. Aquesta informació serà retornada en el format en el qual es trobi en el moment de la resolució del contracte, excepte quan per motius de volum requereixi un esforç extraordinari per part de l'Encarregat del Tractament; aquesta situació requerirà un acord entre el Responsable del Tractament i l'Encarregat del Tractament per tal de consensuar el format en el qual es tornarà la informació.

En tot cas es retornarà a les oficines del Responsable del Tractament notificades com a seu social del Responsable del Tractament.

La rescissió o extinció de la relació contractual de prestació de serveis obligarà a l'Encarregat del Tractament a conservar les dades de caràcter personal facilitades pel primer, sempre que existeixi la obligació legal de conservació. Un cop transcorregut el termini establert per cobrir les responsabilitats legals, s'hauran de destruir les dades de caràcter personal, al igual de qualsevol suport o document on consti alguna dada de caràcter personal.

**ONZENA-** Penalització: en cas d'incompliment de les clàusules establertes en aquest encàrrec, s'iniciaran les accions disciplinàries pertinents disposades en l'acord mercantil ratificat entre les parts.

Plaça de la Vila, 8 · 17421 Riudarenes · info@ajuntamentderiudarenes.cat · Tel. 972 85 60 02

Codi Segur de Verificació: 90089217-a8cb-41f1-ae48-571683ce1bbe  
Origen: Ciutadà  
Identificador document original: ES\_L01171485\_2025\_30988297  
Data d'impressió: 16/05/2025 14:18:41  
Pàgina 12 de 12

**SIGNATURES**  
1.- JUAN RAMON BENITO (R: B17849597), 30/04/2025 09:01  
2.- MARIA CAIRÓ MUÑOZ (SIG) (Secretària - Interventora), 30/04/2025 10:04  
3.- JOSEP SOLÉ TURON (SIG) (Alcalde), 30/04/2025 12:35



## Ajuntament de Riudarenes

**DOTZENA.-** Legislació aplicable i jurisdicció: la relació entre les parts es regirà per la normativa vigent i d'aplicació en el territori espanyol. En cas que sorgís una controvèrsia, les parts podran acudir a la jurisdicció ordinària complint amb les normes sobre jurisdicció i competència al respecte

**TRETZENA.-** Als efectes del bon compliment de les relacions contractuals entre les parts en relació al tractament de les dades personals, l'encarregat del tractament informa de les referències del seu Delegat de protecció de dades / de la persona que actuarà com a interlocutora davant el responsable del tractament: Sr. Ramon Benito Martínez amb DNI núm. \*\*\*1085\*\*.

Al mateix temps el responsable del tractament informa de les referències del seu Delegat de Protecció de Dades: [ramonbenito@oktitans.com](mailto:ramonbenito@oktitans.com)

I en prova de conformitat, ambdues parts signen aquest document, en el lloc i la data indicats en l'encapçalament d'aquest document.

L'ALCALDE

OKTITANS SL

JOSEP SOLÉ TURON

RAMON BENITO MARTÍNEZ

LA SECRETÀRIA-INTERVENTORA

MARIA CAIRÓ MUÑOZ